

“  ”

CSQ certyfikacja systemów Zarządzania  
*CSQ Management Systems Certification*

# CSQ certyfikacja Systemów Zarządzania

CSQ jest schematem certyfikacji zarządzanym przez IMQ.

IMQ jest jednostką certyfikującą akredytowaną przez SINCERT (narodowy system akredytacji jednostek certyfikujących).

## CSQ Management Systems Certification

CSQ is an independent certification scheme, run by IMQ, which assesses the conformity of company management systems.

IMQ is accredited by Sincert (National system for the accreditation of certification Body).



## **Dlaczego warto uzyskiwać certyfikaty?**

Certyfikacja systemów zarządzania jest zidentyfikowaniem biznesowych możliwości firmy, które pozwalają zoptymalizować jej organizację, poprzez skuteczne zarządzanie, odpowiednie narzędzia i kompetencje personelu.

Certyfikacja jest potwierdzeniem kultury pracy danej organizacji opartej na profesjonalizmie.

Certyfikacja gwarantuje klientom, dostawcom, pracownikom, że dana organizacja jest wiarygodna i solidna oraz że może dostarczać w sposób ciągły dobre produkty/usługi.

## **Droga do jakości**

Audиторы IMQ/CSQ работают во многих странах, проводя оценку систем управления в различных секторах, от крупных производственных компаний до малых семейных фирм, от государственной администрации до больниц и школ, всегда учитывая эффективность и производительность систем управления.

Профессиональные команды аудиторов IMQ/CSQ оценивают соответствие существующей в организации системы управления соответствующим нормам, учитывая специфику и потребности данной отрасли.

Во время верификации системы, анализируются возможности организации, касающиеся планирования и управления процессами.

В аудитах выполняемых через IMQ/CSQ, если это необходимо, участвуют технические специалисты, обладающие полномочиями и/или компетенциями специфическими для данной отрасли.



## **Why obtain certification**

Management systems certification is a recognition of the business capabilities of a company which has optimised its organisation with efficient management, suitable tools and adequate competencies.

Certification demonstrates a working culture based on professionalism, which is shared by the entire company. It proves a company is reliable and can guarantee the same performance and an improvement in quality over time, while customers, suppliers, employees and consultants have a guarantee of reliability, which gains even more status when certification is awarded by a prestigious body.

## **Where quality leads the way**

IMQ/CSQ inspectors work in different countries, issuing certification to promote business skills in all scenarios - from large production companies to family companies, local authorities, hospitals and schools - that have optimised their organisation with an efficient and effective management system.

A motivated, skilled IMQ/CSQ team assesses the conformity of company management systems to relative standards focusing on specific aspects and the needs of each sector. During company inspections, the team analyses the organisation's capability to plan and manage company business processes and is assisted, when necessary, by technological experts with specific professional skills in different sectors.

## 9 dróg do jakości



**CSQ** Certyfikacja Systemów Zarządzania Jakością – ISO 9001:2000



**CSQ-ECO** Certyfikacja Systemów Zarządzania Środowiskiem – ISO 14001



**CSQ-H&S** Certyfikacja Systemów Zarządzania Bezpieczeństwem i Higieną Pracy – OHSAS 18001



**CSQ-DATA** Certyfikacja Systemów Zarządzania Bezpieczeństwem Informacji – ISO/IEC 27001:2005



**CSQ-FOOD** Certyfikacja Systemów Zarządzania Jakością – sektor spożywczy – ISO 22000



**CSQ-HACCP** Certyfikacja Systemów kontroli opartych na metodzie HACCP – sektor agro-spożywczy – wytyczne UNI 10854:1999



**CSQ-MED** Certyfikacja Systemów Zarządzania Jakością – sektor medyczny – ISO 13485



**CSQ-AUTO** Certyfikacja Systemów Zarządzania Jakością – sektor motoryzacyjny – ISO/TS 16949



**Q-WEB** Certyfikacja jakości stron internetowych jest przeznaczona dla wszystkich firm promujących i sprzedających swoje produkty lub usługi online, dla firm organizujących szkolenia oraz telekomunikacyjnych, zbierających dane o swoich klientach poprzez stronę www, a także dla administracji publicznej, szkół, banków, itd.

**Certyfikacja SA 8000** IMQ/CSQ należy do sieci „Etyczna praca” założonej przez CISE i akredytowanej przez SAI do przeprowadzania certyfikacji na zgodność z normą SA 8000



## The 9 routes to quality



**CSQ** Certification of quality management systems to ISO 9001:2000 standard



**CSQ-ECO** Certification of environmental management systems to the ISO 14001 standard



**CSQ-H&S** Certification of occupational health and safety management systems to the OHSAS 18001 technical specification



**CSQ-DATA** Certification of information security management systems to the ISO/IEC 27001:2005 standard



**CSQ-FOOD** Certification of quality management systems to ISO 22000 standard – food sector



**CSQ-HACCP** Certification of self-control systems based on the HACCP method for the agro-food industry - UNI 10854:1999 guidelines



**CSQ-MED** Certification of quality management systems for the medical sector to the ISO 13485 standard



**CSQ-AUTO** Certification of quality management systems for the automotive sector to specific “standards” such as the ISO/TS 16949 standard



**Q-Web** Website quality certification for all parties promoting and selling goods and services online, providing training and communication services and user data collection from websites (the specification applies to all goods sector activities, including public administration, schools, transport, banks, etc.)

**SA 8000 Certification** IMQ/CSQ is part of the “Ethical work” network founded by CISE and accredited by SAI for social accountability certification to the SA 8000 standard

## Międzynarodowe Porozumienia



IMQ ze schematem certyfikacji CSQ jest częścią federacji CISQ (Włoskiej Federacji Certyfikacji Systemów Zarządzania), do której należą wiodące włoskie jednostki certyfikujące, które zunifikowały swoje procedury operacyjne i kryteria oceny, w celu stworzenia jednolitego systemu certyfikacji we Włoszech i za granicą.

Federacja CISQ podpisała porozumienie z IQNet – Międzynarodową Siecią Certyfikacji, skupiającą jednostki certyfikujące z większości uprzemysłowionych krajów świata. Jednostki certyfikujące wchodzące w skład IQNet wzajemnie uznają swoje certyfikaty.

To porozumienie daje możliwość organizacjom certyfikowanym przez IMQ/CSQ otrzymania certyfikatów IQNet

i używania loga tej cieszącej się ogromnym zaufaniem na świecie organizacji.

IMQ/CSQ podpisało także dwustronne porozumienia o wzajemnym uznawaniu certyfikatów oraz współpracy z licznymi jednostkami certyfikującymi z różnych krajów.



## International agreements



IMQ with the CSQ scheme, is part of the CISQ Federation (Italian Certification of Company Quality Systems) of leading Italian certification bodies that have agreed to standardise operating procedures and assessment criteria to create a united front in Italy and abroad. The CISQ federation is a signatory to the international IQNet (International Certification Network) agreement, which mutually recognises quality system and environmental management systems certification issued by certification bodies in major industrialised countries. This agreement enables CSQ-certified companies to obtain the IQNet certificate and use the relative logo. CSQ has also signed bilateral agreements of mutual recognition for Quality Management Systems certificates, as well as cooperation agreements with numerous international certification bodies.

## Schemat CSQ

CSQ jest niezależnym schematem certyfikacji trzeciej strony, zarządzanym przez IMQ – jednostkę certyfikującą akredytowaną przez Sincert.

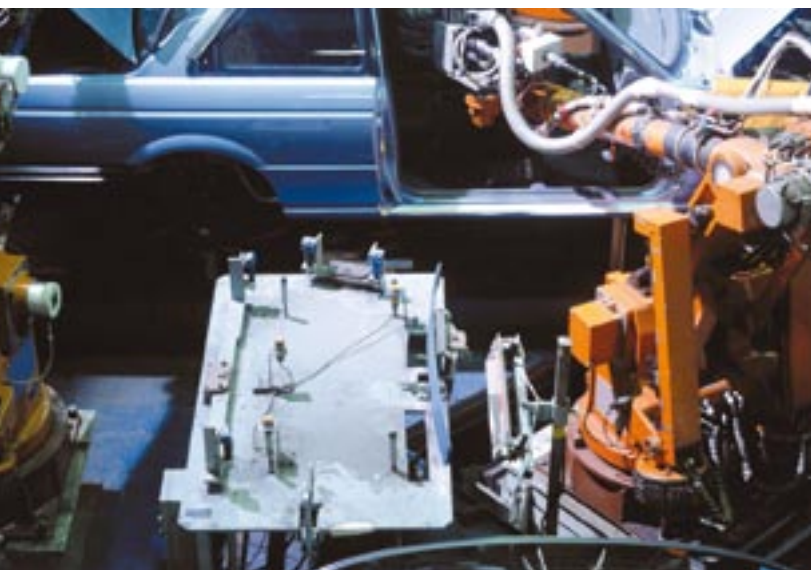
Schemat CSQ powstał w 1988r., stworzony przez IMQ i CESI, na bazie długoletnich doświadczeń oraz narodowej i międzynarodowej renomie tych dwóch partnerów działających w sektorze certyfikacji od ponad 50 lat.

IMQ/CSQ posiada własną sieć auditorów, wspieranych, jeśli jest taka potrzeba, przez zewnętrznych ekspertów akredytowanych w poszczególnych sektorach (wśród nich są kwalifikowani audytorzy z ISCTI – Instytutu Komunikacji i Technologii Informacyjnych).

IMQ/CSQ podążając za ewolucją rynku oraz potrzebą integracji niektórych systemów zarządzania nieustannie rozwija certyfikację na zgodność z pojawiającymi się nowymi normami.

## Kto może zyskać na systemie zarządzania?

Dostawcy dóbr i usług w różnych sektorach, między innymi: sektor spożywczy, motoryzacyjny, handel, budowlany, medyczny, edukacja, administracja publiczna, opieka socjalna, usługi publiczne (dostawcy wody, energii, gazu), elektryczno/energetyczny, informatyczny, finansowo-ubezpieczeniowy, nieruchomości, telekomunikacyjny, turystyka i catering, transport i logistyka.



## The CSQ scheme

CSQ is an independent certification scheme, run by IMQ accredited by Sincert, which assesses the conformity of company management systems. The CSQ scheme came about in 1988, promoted by IMQ and CESI and is backed up by the experience and long-standing national and international reputation of these two partners operating in the certification sector for more than 50 years.

IMQ/CSQ operates with its own network of inspectors, assisted as necessary by external experts accredited in specific sectors (including inspectors from ISCTI - the Higher Institute of Communication and Information Technologies). IMQ/CSQ has also developed new certification schemes driven by the market evolution in some goods/technological sectors and the need to integrate different aspects of company management.

## Companies that can benefit from the system

Suppliers of goods and services in a number of sectors including the agro-food industry - vehicles – commerce – construction and plants – companies run by local authorities (water, electricity, gas companies) – electrical/electronic sector – computer technologies – finance – insurance – real estate – education – medical sector – public administration – repairs and service – health and social services – public services – professional practices – telecommunications – tourism and catering – transport and logistics.

## Certyfikaty CSQ

Certyfikaty CSQ są wydawane organizacjom (przedsiębiorstwom, stowarzyszeniom oraz innym organizacjom zarówno prywatnym jak i publicznym) działającym zgodnie z daną normą odniesienia.

Po otrzymaniu certyfikatu są przeprowadzane regularne audyty kontrolne, a co trzy lata audit recertyfikujący, sprawdzające czy zgodność systemu zarządzania z wymaganiami danej normy jest utrzymywana.

## Ramy czasowe

Audyty są planowane biorąc pod uwagę potrzeby Klientów oraz zgodnie z międzynarodowymi standardami.

Jeśli organizacja jest zdolna wykazać zgodność swego systemu z odpowiednią normą wówczas certyfikat jest wydawany do 30 dni.



## CSQ certification

CSQ Certification is issued to organisations (companies, associations or any other public or private organisation) operating in compliance with relative standards.

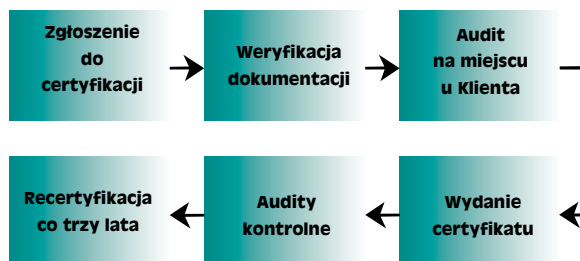
After the certificate has been issued, periodic surveillance is carried out with a global review every three years to ensure conformity to the reference standard is maintained.

## Timelines

Assessments are scheduled taking into account customer needs and in compliance with international standards. If organisation is found to comply with the requirements of the standard, the certificate is issued within 30 days.

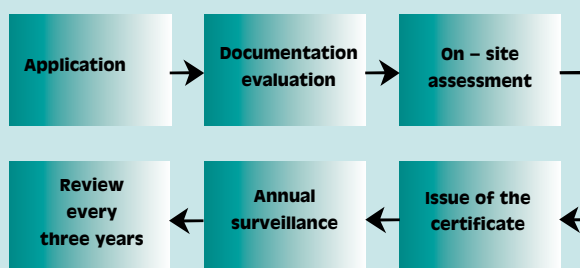
## Etapy procesu certyfikacji

- Klient składa wniosek do IMQ o przeprowadzenie procesu certyfikacji.
- Auditor Wiodący IMQ/CSQ sprawdza dokumentację pod kątem jej zgodności z wymaganiami danej normy.
- Zespół auditorów przeprowadza audit na miejscu u Klienta.
- W przypadku pozytywnego wyniku auditu, IMQ wydaje certyfikat orzeczony przez Komisję Certyfikacji i autoryzowany przez Komisję Techniczną CSQ.



## Certification stages

- The customer applies to CSQ for certification.
- Leading Auditor of IMQ/CSQ checks requirements to assess the management system and reviews the reference manual and additional documentation.
- The inspection team carries out assessments at the organisation.
- After the conformity assessment, IMQ issues the certificate, with a ruling by the Certification Committee authorised by the CSQ Technical Committee.



## Odkrywanie świata IMQ

IMQ jest wiodącą włoską jednostką certyfikującą, zajmującą się certyfikacją oraz badaniami produktów i przedsiębiorstw pod względem ich bezpieczeństwa i jakości.

Założona w 1951 roku, wspierana i promowana przez najważniejsze włoskie instytucje naukowe, przez lata rozwinęła zakres swoich działań oraz kulturę pracy, wyznaczając standardy w zakresie Bezpieczeństwa i Jakości.

IMQ działa ze światową jakością w różnych obszarach: certyfikacja produktów i firm oraz ocena zgodności urządzeń i instalacji.

IMQ jest uznane przez Unię Europejską jako organ Notyfikowany dla wielu dyrektyw odnoszących się do wymagań bezpieczeństwa i dotyczących oznakowania CE, zapewniając badania w laboratoriach, techniczne wsparcie w eksporcie oraz szkolenia.

Dostarczamy usługi, które są publicznie użyteczne, wykonywane przez niezależnych specjalistów, korzystających z nowoczesnych urządzeń pomiarowych i osiągających wyniki obiektywne i naukowo potwierdzone.

Osiągnęliśmy olbrzymie międzynarodowe uznanie dzięki wielu wielostronnym porozumieniom dotyczącym certyfikacji oraz dzięki zaangażowaniu naszych ekspertów w pracę standaryzacyjne komitetów technicznych i naukowych, takich organizacji międzynarodowych jak: IEC, ISO, CENELEC, CEN, a także udział w spotkaniach stowarzyszeń przedsiębiorców oraz Komisji Rządowych.

Nasza praca jest skierowana do przedsiębiorstw i organizacji, które kładą nacisk na jakość swoich produktów/usług i działań oraz do klientów i firm instalacyjnych, które mogą mieć użyteczne narzędzie (w postaci znaków jakości i bezpieczeństwa), przy wyborze bezpiecznych produktów i wykwalifikowanych dostawców.

Jako jednostka certyfikująca posiadamy akredytację Sincert, jako laboratorium prowadzące badania posiadamy akredytację Sinal, a w zakresie badania kompatybilności elektromagnetycznej jesteśmy uznani jako laboratorium wykonujące badania przez włoskie Ministerstwo Komunikacji. Jesteśmy ponadto Notyfikowanym Organem dla głównych dyrektyw CE i uznaną przez Włoski Departament Handlu i Przemysłu notyfikowaną jednostką inspekcji systemów elektronicznych i dźwigów.

Ponad 13 tys. organizacji z większości branż przemysłowych i usługowych skorzystało już z usług IMQ/CSQ w zakresie certyfikacji systemów zarządzania na zgodność z różnymi normami ISO.

W zakresie certyfikacji produktów już ponad 120 tys. grup produktów jest certyfikowanych przez IMQ.



## Discovering the world of IMQ

*The IMQ is the Italian testing and certification company for the safety and quality products and companies.*

*Set up in 1951, promoted by Italy's leading scientific and technical bodies, we have expanded our operative areas over the years to consolidate our role as a reference point for Safety and Quality.*

*IMQ is a real world of Quality, focusing on different areas: the certification of products and companies, the verification of installations. We also act as a notified body for main EC directives, providing, testing and measurement services, assistance for standards, technical support for exports and training.*

*We deliver a service that is useful to the public managed by independent technicians using the latest testing instruments, to provide objective, scientifically proven evaluations.*

*We have received a great deal of recognition at an international level, operating through a number of international certification agreements and through the involvement of our experts in the standardization work of technical and scientific committees (IEC, ISO, CENELEC, CEN), and in meetings promoted by manufacturers' and installation company associations as well as by Ministerial Committees.*

*Our work is geared to companies and firms who want to valorize the quality of their products and activities and to consumers and installation companies who can have an immediate tool (thanks to the safety and quality marks) to help them choose safe products and qualified companies.*

*We are Sincert accredited certification body, a Sinal accredited testing laboratory and in the framework of electromagnetic compatibility tests, are a testing laboratory recognised by the Ministry for Communications. We are also a notified body for the main EC directives and are recognised by the Italian Department of Trade and Industry as a notified body for inspecting electrical systems and lifts.*

*Over 13.000 organizations from many branches: industrial and servicing have already used IMQ/CSQ service in range of management systems certification according to the ISO norms.*

*And in range of products certification over 120.000 groups of products were certificated by IMQ*

### **Poland – Kraków – IMQ S.p.A. Representative Office**

#### **Przedstawicielstwo IMQ S.p.A. w Polsce**

ul. Kraszewskiego 36, 30-110 Kraków

tel.: +48 012 426 01 70/71 – fax.: +48 012 411 90 23 – [www.imqpoland.pl](http://www.imqpoland.pl) – e mail: [csq@imqpoland.pl](mailto:csq@imqpoland.pl)

#### **Italy – Headquarters IMQ**

via Quintiliano 43, 20138 Milano – tel.: +39 0250731 – fax. +39 0250991500 – [info@imq.it](mailto:info@imq.it) – [www.imq.it](http://www.imq.it)

#### **OTHER SITES**

**Spain** – IMQ Iberica S.L. – **China** – IMQ Shanghai R.O. – **Argentina** – Icube S.A.



**MEDIOLAN – KRAKÓW – BARCELONA - SHANGHAI - BUENOS AIRES**